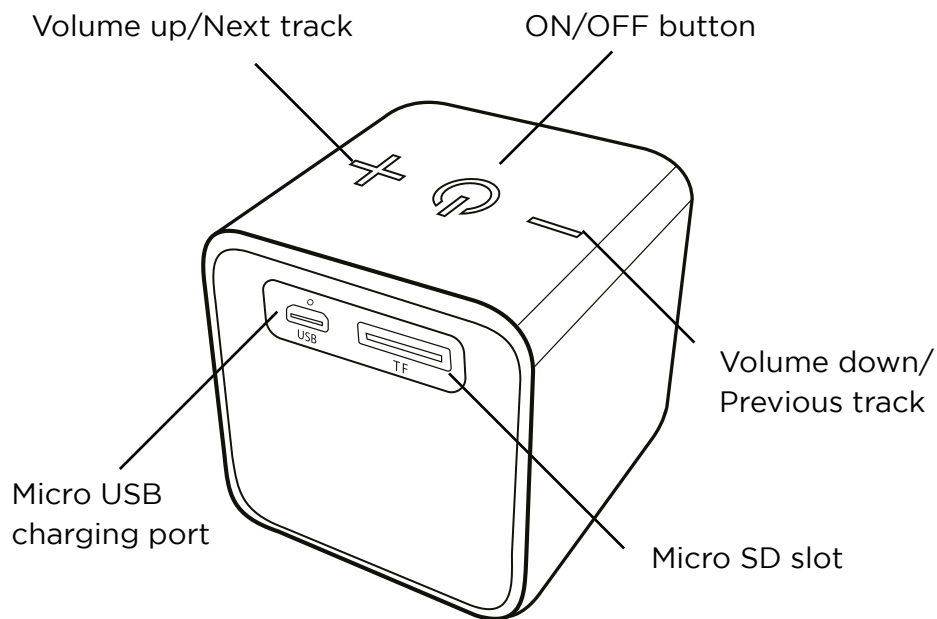


Technical information

- **Power:** 5W
- **IPX5 splashproof**
- **Driver:** 40 mm
- **Operation range:** 10 m
- **Frequency response:** 80-20KHz
- **Impedance:** 3Ω
- **Battery capacity:** 300 mAh
- **Play time:** 4 hours
- **Battery charging time:** 2 hours
- **Micro USB-USB cable included**
- **Size:** 60 x 61 x 60 mm
- **Weight:** 121,7 g
- **Maximum transmitted power in frequency ranges:** +2dbm
- **Wireless frequency range:** 2402-2480 GHz



USER GUIDE

Turn the speaker ON/OFF

Press and hold the ON/OFF button for 3 seconds.

Pair the speaker with your smartphone

1. Turn on the speaker. The LED indicator will flash blue. This means it is ready to pair.
2. Turn on your mobile device Bluetooth and search for the speaker signal named "Ksix_Kubic". Pair with it. Once the devices have been paired, the blue light will stop blinking.
3. When turned on, the speaker will automatically reconnect with the last device it was connected to. If you want to pair the speaker with a new device, previously you must disconnect it from the device it's currently paired with.

Charge the speaker's battery

When the battery is low or empty charge it using the Micro USB port.

1. Connect the speaker to a power source using the Micro USB-USB cable. You can connect it to a computer or a laptop USB port. If you connect it to a power outlet you will need an adapter not supplied with this product.
2. When charging the speaker, the LED indicator will be red.
3. When the battery is fully charged, the LED indicator will turn OFF.

Music Player management

You can control your mobile device music player using the buttons of the speaker.

- **Volume up:** Keep pressed the volume up/next track button.
- **Volume down:** Keep pressed the volume down/previous track button.
- **Next track:** Press the volume up/next track button once.
- **Previous track:** Press the volume down/previous track button once.

Micro SD card mode

Put the Micro SD card into the Micro SD card slot. Music will start playing automatically.

Phone calls management

Manage your phone calls using the speaker.

- To answer/end an incoming call: Press the ON/OFF button once.

True Wireless Stereo mode

This option makes it possible to wirelessly pair a second Kubic Box speaker and listen to music with twice as much power. You will create a stereo sound system made up of two different channels: left and right.

1. Turn ON both speakers.
2. Press the buttons volume up/next track and volume down/previous track at the same time in one speaker. You will hear a sound, which indicates the speakers are paired with each other.
3. Turn on your mobile device and search for the speaker signal named "Ksix_Kubic". Pair with it.
4. From that moment on, you can listen to music through both speakers at the same time.

Maintenance recommendations

- Regularly clean the speaker with a dry cloth.
- Avoid breaking the speaker. Do not put objects over it.
- Keep the speaker's connectors and buttons free from dust, dirt, lint, etc.
- If the speaker includes a cable do not pull from it to unplug them.
- Keep the speaker always in a dry place, away from humidity.
- When not using the speaker, store it in a place free from dust, dirt, lint, liquids, etc.

Safety information

Please read the following instructions.

- Keep away the speaker from heat sources (fire) and from humidity (water and other liquids).
- Do not attempt to open the speaker. You might damage it.
- Do not leave the speaker in contact with flammable materials.
- Do not throw the speaker into fire.
- If the speaker is wet or damaged do not plug it into a device.
- Keep it away from children.
- Do not plug the speaker into incompatible objects or devices.
- Do not use the speaker if you perceive any visible defects.
- Do not dismount or modify the speaker. These actions will invalidate the warranty.
- Use only the supplied chargers and cables to charge the speaker. Unapproved chargers or cables can damage the battery or the speaker.

Legal note

Hereby, Atlantis Internacional, declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EC. The features and functions described in this manual are

based on tests made by our company. It is the product user's responsibility to examine the product after its purchase.

EN

Specifications and design may change without prior notice. Atlantis Internacional S.L. is not responsible and will never be liable for any personal loss or injury, economical loss, material loss or any damage to your device, due to misuse, abuse or improper installation of the product. Atlantis Internacional S.L. is not responsible and will never be liable for any function, communication and connection failure between the product and Bluetooth enabled services.

Electronic and electrical devices disposal

This symbol indicates that electrical and electronic equipment is to be collected separately.



This product is designated for separate collection at an appropriate collection point. Do not dispose of as household waste.

The final price of this product includes the cost necessary for the correct environmental management of the generated waste.

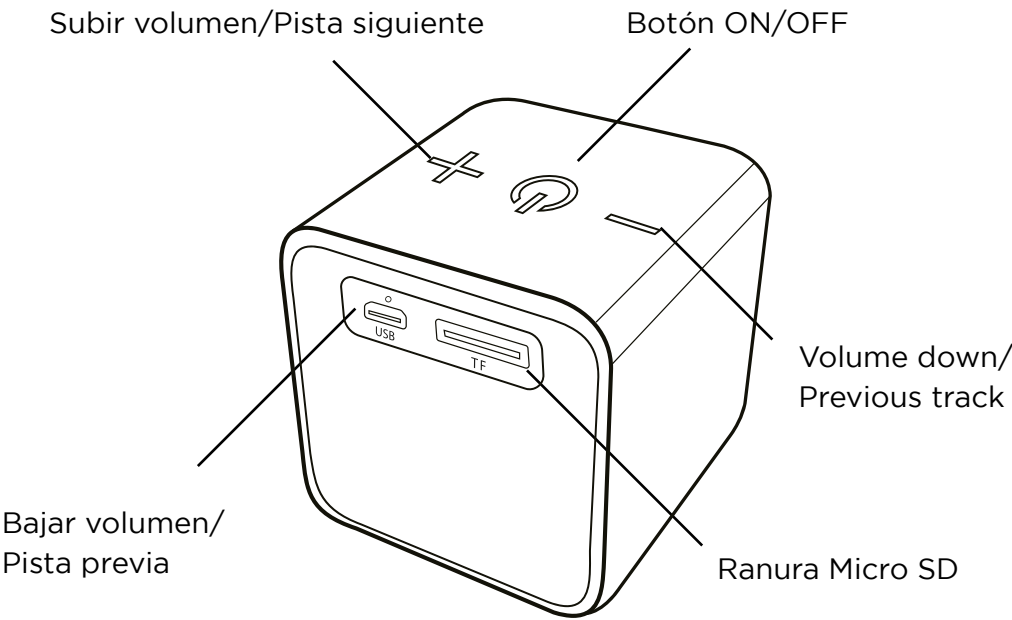
If the equipment uses batteries, they must be removed from the equipment and disposed in an appropriate collection center. If the batteries cannot be removed, do not attempt to do it yourself since it must be done by a qualified professional.

Separate collection and recycling helps conserve natural resources and prevent negative consequences for human health and the environment that might result from incorrect disposal.

For more information, contact the retailer or the local authorities in charge of waste management.

Especificaciones técnicas

- **Potencia:** 5W
- **IPX5 resistente a salpicaduras de agua**
- **Controlador:** 40 mm
- **Rango de funcionamiento:** 10 m
- **Rango de frecuencia:** 80-20KHz
- **Impedancia:** 3Ω
- **Capacidad de batería:** 300 mAh
- **Tiempo de reproducción:** 4 hours
- **Tiempo de carga:** 2 hours
- **Cable micro USB-USB**
- **Tamaño:** 60 x 61 x 60 mm
- **Peso:** 121,7 g
- **Potencia máxima transmitida en gamas de frecuencias:** +2dbm
- **Rango de frecuencia Wireless:** 2402-2480 GHz



Encienda/apague el altavoz

Mantenga presionado el botón ON/OFF durante 3 segundos.

Vincule el altavoz con su dispositivo móvil

1. Encienda el altavoz. El indicador LED parpadeará en azul. Esto significa que se encuentra en modo vinculación.
2. Encienda el Bluetooth de su dispositivo móvil y busque la señal del altavoz llamada "Ksix_Kubic". Vincule su dispositivo con ella. Una vez que los dispositivos se hayan vinculado, el indicador LED dejará de parpadear.
3. Cada vez que se encienda el altavoz, se conectará automáticamente con el último dispositivo con el que fue vinculado. Si quiere vincular el altavoz con otro dispositivo, primero debe desconectarlo del dispositivo con el que esté vinculado actualmente.

Cargue la batería del altavoz

Cuando la batería esté baja o se haya terminado, realice una carga utilizando el puerto Micro USB.

1. Conecte el altavoz a una fuente de energía utilizando el cable Micro USB-USB. Lo puede conectar a la entrada USB de un ordenador o a un portátil. Si lo conecta a una toma de red requerirá de un adaptador no suministrado con este producto.
2. Durante la carga del altavoz, el indicador LED estará en rojo.
3. Cuando la batería se encuentre completamente cargada, el indicador LED se apagará.

Gestión de reproductor de música

Puede controlar el reproductor de música de su dispositivo móvil utilizando los botones del altavoz.

- **Subir volumen:** Mantenga presionado el botón de subir volumen/pista siguiente.
- **Bajar volumen:** Mantenga presionado el botón de bajar volumen/pista previa.
- **Pista siguiente:** Presione el botón de subir volumen/pista siguiente una vez.
- **Pista previa:** Presione el botón de bajar volumen/pista previa una vez.

Modo True Wireless Stereo

Esta opción permite conectar de manera inalámbrica un segundo altavoz

Kubic Box para escuchar música con el doble de potencia. Creará un sistema estéreo compuesto por dos canales: izquierdo y derecho.

ES

1. Encienda los dos altavoces.
2. Presione los botones de subir volumen/pista siguiente y bajar volumen/pista previa de un altavoz al mismo tiempo. Escuchará un sonido, lo que indica que los altavoces se han vinculado entre sí.
3. Encienda el Bluetooth de su dispositivo móvil y busque por la señal del altavoz llamada "Ksix_Kubic". Vincule su dispositivo con ella.
4. A partir de ese momento, podrá escuchar música a través de los dos altavoces al mismo tiempo.

Mode carte Micro SD

Insérez la carte Micro SD dans la fente pour carte Micro SD. La lecture de la musique démarre automatiquement.

Recomendaciones de mantenimiento

- Limpie regularmente el altavoz con un paño seco.
- Evite roturas en el altavoz. No le coloque objetos encima ni los doble con exceso de fuerza.
- Mantenga limpios los conectores y botones del altavoz.
- Si el altavoz tiene cable no tire de él para desconectarlo.
- No moje el altavoz. Manténgalo en un lugar seco, lejos de la humedad.
- Cuando no utilice el altavoz, guárdelo en un lugar que lo proteja del polvo, suciedad, agua, líquidos.

Información de seguridad

- Mantenga el altavoz alejado de una fuente de calor (fuego) y de humedad (agua y otros líquidos).
- No abra ni manipule el altavoz. Lo puede dañar.
- No deje el altavoz en contacto con materiales inflamables.
- No tire el altavoz al fuego.
- Si el altavoz está dañado o mojado no lo conecte en su dispositivo multimedia.
- Mantenga el altavoz fuera del alcance de los niños.
- No conecte el altavoz en dispositivos u objetos incompatibles.
- No use el altavoz si aprecia defectos visibles.
- No desmonte ni modifique el altavoz. Estas acciones invalidan la garantía.
- Utilice los cargadores y cables suministrados para cargar el altavoz. Cargadores o cables no aprobados pueden dañar la batería o a los auriculares o cascos.

Nota Legal

ES

Por medio de la presente Atlantis Internacional, S.L, declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 2014/53/CE.

Las funciones y características descritas en este manual se basan en pruebas realizadas por Atlantis Internacional S.L. El usuario es responsable de examinar y verificar el producto al adquirirlo.

Atlantis Internacional S.L. declina toda responsabilidad por cualquier daño personal, material, económico, así como cualquier daño en su dispositivo,

debido a un mal uso, abuso o instalación inapropiada del producto.

Atlantis Internacional S.L. declina toda responsabilidad por fallos en el funcionamiento, comunicación o conexión entre el producto y el dispositivo habilitado con Bluetooth.

Desecho de equipos eléctricos y electrónicos

Este símbolo indica que los equipos eléctricos y electrónicos deben ser desechados por separado.

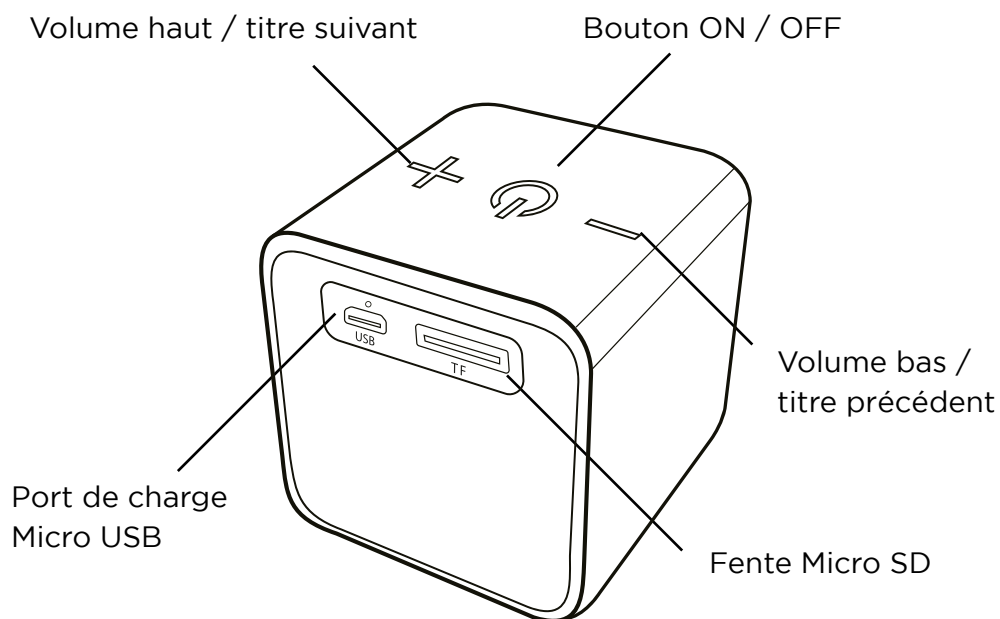


- Este producto se ha diseñado para desecharlo por separado en un punto de recogida de residuos adecuado. No lo deposite con la basura doméstica.
- El precio final de este producto incluye el coste de la gestión ambiental necesaria para el correcto tratamiento de los residuos generados.
- Si el equipo funciona con baterías, estas deben extraerse y depositarse en un punto de recogida selectiva de este tipo de residuos. Si las baterías no son extraíbles, no las intente extraer, lo debe hacer un profesional cualificado.
- Desechar y reciclar por separado ayuda a conservar los recursos naturales y previenen las consecuencias dañinas para la salud humana y el entorno que podrían surgir a causa de un desecho incorrecto.
- Para obtener más información, puede ponerse en contacto con el vendedor o con las autoridades locales encargadas de la gestión de residuos.

BLUESPEAK09

Spécifications techniques

- **Puissance** : 5 W
- **Étanchéité** IPX5
- **Diaphragme** : 40 mm
- **Portée** : 10 m
- **Fréquence** : 80 - 20 KHz
- **Impédance** : 3 Ω
- **Capacité de batterie** : 300 mAh
- **Durée de lecture** : 4 heures
- **Durée de charge de la batterie** : 2 heures
- **Câble Micro USB - USB inclus**
- **Dimensions** : 60 x 61 x 60 mm
- **Poids** : 121,7 g
- **Puissance maximale transmise dans les gammes de fréquences** : +2dbm
- **Gamme de fréquence Wireless** : 2402-2480 GHz



Allumer l'enceinte ON / OFF :

Faites un appui long sur le bouton ON / OFF pendant 3 secondes.

Apparier l'enceinte à votre smartphone

1. Allumez l'enceinte. Le témoin LED clignote en bleu. Cela signifie qu'elle est prête à être appariée.
2. Activez le Bluetooth de votre appareil mobile et recherchez le signal de l'enceinte nommée « Ksix_Kubic ». Associez-la. Une fois les appareils appariés, le témoin bleu cesse de clignoter.
3. Lorsqu'elle est allumée, l'enceinte se reconnectera automatiquement avec le dernier appareil auquel elle était connectée. Si vous souhaitez apparier l'enceinte avec un nouvel appareil, vous devez auparavant la déconnecter de l'appareil auquel elle est actuellement appariée.

Charger la batterie de l'enceinte

Lorsque la batterie est faible ou vide, chargez-la à l'aide du port Micro USB.

1. Connectez l'enceinte à une source d'alimentation à l'aide du câble micro USB - USB. Vous pouvez la connecter au port USB d'un ordinateur de bureau ou à celui d'un ordinateur portable. Si vous la connectez à une prise de courant, vous aurez besoin d'un adaptateur non fourni avec ce produit.
2. Lors de la charge de l'enceinte, le témoin LED sera en rouge.
3. Lorsque la batterie est entièrement chargée, le témoin LED s'éteint.

Gestion du lecteur de musique

Vous pouvez contrôler le lecteur de musique de votre appareil mobile à l'aide des boutons de l'enceinte.

- **Volume haut** : faire un appui long sur le bouton volume haut / titre suivant.
- **Volume bas** : faire un appui long sur le bouton volume bas / titre précédent.
- **Titre suivant** : appuyer une fois sur la bouton volume haut / titre suivant.
- **Titre précédent** : appuyer une fois sur la bouton volume bas / titre précédent.

Mode carte Micro SD

FR

Insérez la carte Micro SD dans la fente pour carte Micro SD. La lecture de la musique démarre automatiquement.

Gestion des appels téléphoniques

Gérez vos appels téléphoniques à l'aide de l'enceinte.

- **Pour répondre / terminer un appel** : appuyez une fois sur le bouton ON / OFF.

Mode stéréo sans fil

Cette option permet d'apparier sans fil une deuxième enceinte Kubic Box et d'écouter de la musique avec deux fois plus de puissance. Vous allez créer un système audio stéréo composé de deux canaux différents : gauche et droit.

1. Allumez les deux enceintes.
2. Appuyez simultanément sur les boutons volume haut / titre suivant et volume bas / titre précédent sur une seule enceinte. Vous entendrez un son qui indique que les enceintes sont appariées l'une à l'autre.
3. Activez le Bluetooth de votre appareil mobile et recherchez le signal de l'enceinte nommée « Ksix_Kubic ». Appariez-la.
4. Ensuite, vous pouvez écouter de la musique sur les deux enceintes en même temps.

Recommandations d'entretien

- Nettoyez régulièrement le produit à l'aide d'un chiffon sec. Veillez à ce que le produit soit éteint et/ou ne soit pas connecté lorsque vous le nettoyez.
- Veillez à garder les connecteurs et/ou les ports du produit propres, sans poussières ni saleté, pour un fonctionnement correct.
- Évitez d'endommager le produit en posant des objets lourds dessus.
- Si le produit inclut un câble, veillez à ne pas le plier trop fort et ne tirez pas sur le câble pour débrancher le produit.
- Ne mouillez pas le produit. Rangez toujours votre produit dans un endroit sec, loin de toute humidité.
- Lorsque vous n'utilisez pas le produit, conservez-le dans un endroit propre et sec et à l'abri de la lumière directe du soleil.
- Si de l'eau pénètre à l'intérieur du produit, veillez à le déconnecter immédiatement de toute source d'alimentation et/ou débranchez tout périphérique connecté à celui-ci.
- Pour limiter au maximum le risque de détérioration de votre appareil, évitez de le heurter, de le secouer brusquement ou de le laisser tomber.
- N'utilisez pas le produit pour une autre utilisation que celle pour

laquelle il a été conçu.

FR

- Recycler le produit conformément aux normes et réglementations environnementales de votre pays.

Informations de securite

Veuillez lire les instructions de sécurité suivantes avant tout utilisation :

- Lors de son utilisation, maintenez le produit éloigné de toute source de chaleur (feu) et d'humidité (eau et autres liquides).
- Veillez à ne pas utiliser le produit si celui-ci est mouillé ou endommagé.
- Veillez à ne pas utiliser le produit avec les mains mouillées.
- Ne mettez pas le produit en contact avec des matériaux inflammables.
- N'exposez pas le produit à des températures élevées, conservez-le à l'abri de la lumière directe du soleil.
- Ne jetez pas le produit dans le feu.
- Conservez le produit hors de portée des enfants.
- Débranchez de la source d'alimentation ou éteignez le produit si vous ne l'utilisez pas.
- N'utilisez pas le produit si vous détectez quelconque défaut ou endommagement visible.
- Veillez à ne pas ouvrir ou percer le produit, cela pourrait l'endommager.
- N'utilisez pas le produit avec des appareils ou objets incompatibles.
- Veillez à NE PAS effectuer de modifications non autorisées sur ce produit. Une telle opération annule la garantie.

Mentions légales

Atlantis Internacional, S.L., déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et à tout autre règlement applicable ou réglementaire en vertu de la directive 2014/53/CE.

Les fonctions et caractéristiques décrites dans ce manuel sont basées sur des tests effectués par Atlantis Internacional S.L. L'utilisateur est responsable de l'examen et de la vérification du produit lors de son achat.

Atlantis Internacional S.L. ne saurait être tenu responsable des dommages personnels, matériels ou financiers, ainsi que des dommages à l'appareil résultant d'une utilisation non conforme, d'une utilisation abusive ou d'une installation incorrecte du produit.

Pour les produits électroniques avec Bluetooth, Atlantis Internacional S.L. ne sera pas tenu responsable des défaillances de fonctionnement, de communication ou de connexion entre le produit et le périphérique compatible Bluetooth.

Éléments électriques et électroniques endommagés

FR

Ce symbole indique que les dispositifs électriques et électroniques doivent être éliminés séparément.

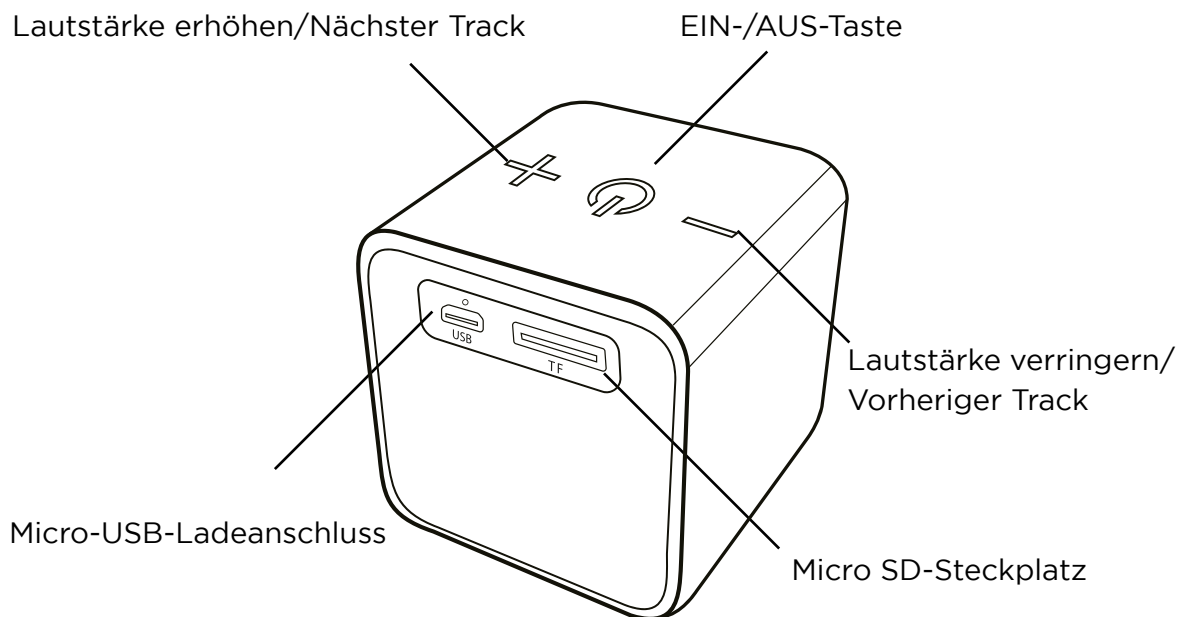


- Ce produit a été conçu pour être éliminé séparément dans un centre de collecte des déchets approprié. Ne le jetez pas avec les ordures ménagères.
- Si l'ensemble fonctionne avec des batteries, celles-ci doivent être retirées et éliminées dans un point de collecte pour ce type de déchets. Si les batteries ne sont pas conçues pour être retirées, n'essayez pas de les démonter car cela doit être effectué par un professionnel qualifié.
- Le fait de jeter et de recycler séparément permet de préserver les ressources naturelles et d'éviter des conséquences néfastes pour la santé humaine et l'environnement qui pourraient résulter d'une élimination non conforme.
- Le coût final de ce produit comprend le coût de la gestion environnementale nécessaire au traitement approprié des déchets générés.
- Pour en savoir plus, vous pouvez contacter le vendeur ou les autorités locales responsables de la gestion des déchets.

BLUESPEAK09

Technical information

- **Leistung:** 5W
- **IPX5 spritzwassergeschützt**
- **Treibereinheit:** 40 mm
- **Betriebsbereich:** 10 m
- **Frequenzgang:** 80-20KHz
- **Impedanz:** 3Ω
- **Batteriekapazität:** 300 mAh
- **Spielzeit:** 4 Stunden
- **Ladezeit des Akkus:** 2 Stunden
- **Micro USB-USB-Kabel im Lieferumfang enthalten**
- **Größe:** 60 x 61 x 60 mm
- **Gewicht:** 121,7 g
- **Maximale Sendeleistung in Frequenzbereichen:** +2dbm
- **Wireless-Frequenzbereich:** 2402-2480 GHz



Ein-/Ausschalten des Lautsprechers

Halten Sie die EIN/AUS-Taste 3 Sekunden lang gedrückt.

Koppeln Sie den Lautsprecher mit Ihrem Smartphone.

1. Schalten Sie den Lautsprecher ein. Die LED-Anzeige blinkt blau. Das bedeutet, dass er bereit für die Koppelung ist.
2. Schalten Sie die Bluetooth-Funktion Ihres mobilen Gerätes ein und suchen Sie nach dem Signal namens „Ksix_Kubic“. Koppeln Sie Ihr Gerät damit. Sobald die Geräte gekoppelt sind, hört das blaue Licht auf zu blinken.
3. Wenn der Lautsprecher eingeschaltet ist, verbindet er sich automatisch wieder mit dem letzten Gerät, an das er angeschlossen war. Wenn Sie den Lautsprecher mit einem neuen Gerät verbinden möchten, müssen Sie ihn zuvor von dem Gerät trennen, mit dem er gerade gekoppelt ist.

Aufladen der Batterie des Lautsprechers

Wenn der Akku schwach oder leer ist, laden Sie ihn über den Micro USB-Anschluss auf.

1. Schließen Sie den Lautsprecher über das Micro USB-USB-Kabel an eine Stromquelle an. Sie können ihn an einen Computer oder einen USB-Anschluss eines Laptops anschließen. Wenn Sie ihn an eine Steckdose anschließen, benötigen Sie einen Adapter, der nicht im Lieferumfang dieses Produkts enthalten ist.
2. Wenn Sie den Lautsprecher aufladen, leuchtet die LED-Anzeige rot.
3. Wenn der Akku vollständig geladen ist, erlischt die LED-Anzeige.

Music-Player-Verwaltung

Sie können Ihren Musikplayer für mobile Geräte über die Tasten des Lautsprechers steuern.

- **Lautstärke erhöhen:** Halten Sie die Taste Lautstärke erhöhen/Nächster Track gedrückt.
- **Lautstärke verringern:** Halten Sie die Taste Lautstärke verringern/Vorheriger Track gedrückt.
- **Nächster Track:** Drücken Sie die Taste Lautstärke erhöhen/Nächster Track einmal.
- **Vorheriger Track:** Drücken Sie die Taste Lautstärke verringern/Vorheriger Track einmal.

Micro SD-Kartenmodus

DE

Stecken Sie die Micro SD-Karte in den Micro SD-Steckplatz. Die Musik wird automatisch abgespielt.

Verwaltung von Telefonaten

Verwalten Sie Ihre Telefonate über den Lautsprecher.

• **Um einen eingehenden Anruf anzunehmen/zu beenden:** Drücken Sie die EIN/AUS-Taste einmal.

Echter drahtloser Stereo-Modus

Diese Option ermöglicht es, einen zweiten Kubic Box Lautsprecher drahtlos zu koppeln und Musik mit doppelter Leistung zu hören. Sie erstellen ein Stereo-Soundsystem, das aus zwei verschiedenen Kanälen besteht: links und rechts.

1. Schalten Sie beide Lautsprecher EIN.
2. Drücken Sie die Tasten Lautstärke erhöhen/Nächster Track und Lautstärke verringern/Vorheriger Track gleichzeitig bei einem Lautsprecher. Sie hören ein Geräusch, das anzeigt, dass die Lautsprecher miteinander verbunden sind.
3. Schalten Sie die Bluetooth-Funktion Ihres mobilen Gerätes ein und suchen Sie nach dem Signal namens „Ksix_Kubic“. Koppeln Sie Ihr Gerät damit.
4. Von diesem Moment an können Sie Musik über beide Lautsprecher gleichzeitig hören.

Wartungsempfehlungen

- Reinigen Sie das Produkt regelmäßig mit einem trockenen Tuch. Das Produkt muss beim Reinigen vom Strom getrennt oder ausgeschaltet werden.
- Halten Sie die Stecker und/oder Anschlüsse frei von Staub, Flusen usw., um unsachgemäße Anschlüsse zu vermeiden.
- Vermeiden Sie es, das Gerät zu beschädigen. Legen Sie keine Gegenstände darauf und biegen Sie sie nicht zu stark.
- Wenn das Produkt ein Kabel enthält, biegen Sie es nicht zu stark und ziehen Sie nicht daran, um das Produkt vom Stromnetz zu trennen.
- Machen Sie das Gerät nicht nass. Bewahren Sie sie immer an einem trockenen Ort, geschützt vor Feuchtigkeit, auf.
- Wenn Sie das Produkt nicht verwenden, bewahren Sie es an einem Ort auf, der frei von Staub, Schmutz, Flusen, Flüssigkeiten usw. ist.
- Wenn Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Innere des Produkts eindringen, trennen Sie es sofort von einer angeschlossenen Stromquelle oder einem Gerät, an das es angeschlossen ist.
- Vermeiden Sie es, das Produkt fallen zu lassen oder darauf zu

schlagen. Es kann beschädigt werden.

DE

- Verwenden Sie das Produkt nicht für andere als den vorgesehenen Zweck.
- Bitte recyceln Sie das Produkt in Übereinstimmung mit den örtlichen Umweltgesetzen und -vorschriften.

Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen:

- Wenn Sie das Gerät verwenden, halten Sie es von Hitzequellen (Feuer) und Feuchtigkeit (Wasser und andere Flüssigkeiten) fern.
- Wenn das Produkt nass oder beschädigt ist, verwenden Sie es nicht.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
- Lassen Sie das Produkt nicht mit brennbaren Materialien in Kontakt.
- Setzen Sie das Produkt keinen hohen Temperaturen aus (z.B. im Auto bei heißem Wetter).
- Werfen Sie das Produkt nicht ins Feuer.
- Halten Sie das Produkt von Kindern fern.
- Trennen Sie das Produkt vom Strom oder schalten Sie es aus, wenn Sie es über einen längeren Zeitraum nicht benutzen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie sichtbare Mängel feststellen.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt zu öffnen oder zu durchbohren. Sie könnten es beschädigen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht mit inkompatiblen Geräten.
- Das Produkt darf nicht demontiert oder modifiziert werden. Diese Aktionen führen zum Erlöschen der Garantie.

Rechtliche Hinweise

Atlantis Internacional erklärt hiermit, dass dieses Produkt den grundlegenden Anforderungen und anderen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EG entspricht. Die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Eigenschaften und Funktionen basieren auf Tests unserer Firma. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, das Produkt nach dem Kauf zu untersuchen und zu überprüfen. Technische Daten und Design können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Atlantis Internacional S.L. ist nicht verantwortlich und haftet nicht für persönliche Verluste oder Verletzungen, wirtschaftliche Verluste, materielle Verluste oder Schäden an Ihrem Gerät aufgrund von falscher Verwendung, Missbrauch oder unsachgemäßer Installation des Produkts. Für elektronische Geräte mit Bluetooth, Atlantis Internacional S.L. ist nicht verantwortlich und haftet niemals für Funktions-, Kommunikations- und

Verbindungsausfälle zwischen dem Produkt und Bluetooth-fähigen Geräten.



Entsorgung elektronischer und elektrischer Geräte

Dieses Symbol zeigt an, dass elektrische und elektronische Geräte getrennt gesammelt werden müssen.

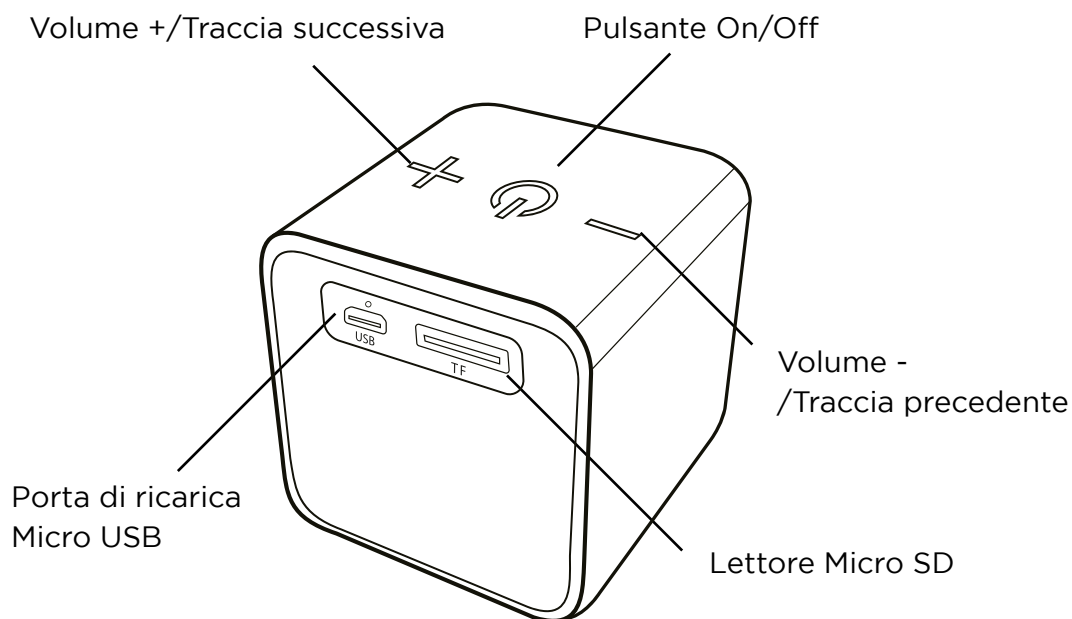


- Dieses Produkt ist für eine separate Sammlung an einer geeigneten Sammelstelle bestimmt. Nicht als Hausmüll entsorgen.
- Wenn das Gerät Batterien verwendet, müssen diese aus dem Gerät entfernt und in einer entsprechenden Sammelstelle entsorgt werden. Wenn die Batterien nicht entfernt werden können, versuchen Sie nicht, dies selbst zu tun, da es von einem qualifizierten Fachmann durchgeführt werden muss.
- Separates Sammeln und Recycling helfen, natürliche Ressourcen zu schonen und negative Folgen für die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu verhindern, die sich aus einer falschen Entsorgung ergeben könnten.
- Der Endpreis dieses Produkts beinhaltet die Kosten, die für die korrekte umweltgerechte Entsorgung der erzeugten Abfälle erforderlich sind.
- Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an den Einzelhändler oder die für die Abfallwirtschaft zuständigen lokalen Behörden.

BLUESPEAK09

Specifiche tecniche

- **Power:** 5W
- **Alimentazione:** 5W
- **Protezione spruzzi d'acqua IPX5**
- **Unità driver:** 40 mm
- **Raggio di azione:** 10 m
- **Risposta di frequenza:** 80-20KHz
- **Impedenza:** 3Ω
- **Capacità batteria:** 300 mAh
- **Durata di riproduzione:** 4 ore
- **Tempo di ricarica batteria:** 2 ore
- **Cavo Micro USB - USB incluso**
- **Dimensione:** 60 x 61 x 60 mm
- **Peso:** 121,7 g
- **Potenza massima trasmessa nelle gamme di frequenza:** +2dbm
- **Gamma di frequenza Wireless:** 2402-2480 GHz



Accendere e spegnere l'altoparlante:

Premere e tenere premuto il pulsante ON/OFF per 3 secondi.

Accoppiare l'altoparlante con lo smartphone

1. Accendere l'altoparlante. L'indicatore LED lampeggerà di colore blu. Questo vuol dire che è pronto per essere accoppiato.
2. Accendere il Bluetooth del tuo dispositivo mobile e cercare il segnale dell'altoparlante chiamato "Ksix_Kubic". Accoppialo. Dopo che il dispositivo sarà stato accoppiato la luce blu smetterà di lampeggiare.
3. Quando è acceso, l'altoparlante si ricollegherà automaticamente con l'ultimo dispositivo a cui è stato collegato. Se si desidera accoppiare l'altoparlante con un nuovo dispositivo, prima sarà necessario scollegarlo dal dispositivo con cui è attualmente collegato

Caricare la batteria dell'altoparlante

Quando la batteria ha un basso livello di carica o è esaurita ricaricarla usando la porta Micro USB.

1. Collegare l'altoparlante a una fonte di corrente usando il cavo Micro USB-USB. Puoi collegarlo alla porta USB di un computer o di un portatile. Se si desidera collegarlo a una presa di corrente sarà necessario un adattatore, non fornito con questo prodotto.
2. Durante la ricarica l'indicatore LED sarà rosso.
3. A ricarica ultimata l'indicatore LED si spegnerà.

Gestione del riproduttore musicale

Puoi controllare il riproduttore musicale del tuo dispositivo mobile usando i pulsanti dell'altoparlante.

- **Volume +:** Tenere premuto il pulsante volume +/traccia successiva.
- **Volume -:** Tenere premuto il pulsante volume -/traccia precedente.
- **Traccia successiva:** Premere una volta il pulsante volume +/traccia successiva.
- **Traccia precedente:** Premere una volta il pulsante volume -/traccia precedente.

Modalità scheda Mirco SD

Inserire la scheda Micro SD nell'apposito lettore. La riproduzione musicale inizierà automaticamente.

Gestione chiamate

IT

È possibile gestire le proprie chiamate usando l'altoparlante.

- **Per rispondere/chiudere una chiamata in arrivo:** Premere una volta il pulsante ON/OFF.

Modalità True wireless stereo

Questa opzione rende possibile accoppiare in modalità wireless un secondo Kubic Box e ascoltare la musica al doppio della potenza. Potrai creare un sistema stereo con due diversi canali: sinistra e destra.

1. Accendi entrambi gli altoparlanti.
2. Premere pulsanti volume +/-traccia successiva e volume +/-traccia precedente allo stesso tempo su uno degli altoparlanti. Sentirai un segnale acustico, questo indicato che gli altoparlanti sono stati accoppiati tra loro.
3. Accendere il Bluetooth del dispositivo mobile e cercare il segnale dell'altoparlante chiamato "Ksix_Kubic". Accoppialo.
4. Da questo momento in poi, potrai ascoltare la musica da entrambi gli altoparlanti contemporaneamente.

Consigli di manutenzione

- Pulire regolarmente il prodotto con un panno asciutto. Il prodotto deve essere scollegato e spento quando viene pulito.
- Tenere i connettori e/o le porte pulite da polvere, lanugine, ecc, per evitare connessioni improprie.
- Evitare di rompere il dispositivo. Non posare oggetti su di esso o piegarlo con troppa forza.
- Se il prodotto comprende un cavo non piegarlo con troppa forza e non tirarlo per staccare il prodotto.
- Non bagnare il prodotto. Tenerlo sempre in un luogo asciutto e lontano dall'umidità.
- Quando il prodotto non è in uso riporlo in un luogo privo di sporco, polvere, liquidi, ecc.
- Se acqua o altri liquidi penetrano all'interno del prodotto, staccarlo immediatamente dalla corrente o dal dispositivo a cui è connesso.
- Evitare di far cadere o colpire il prodotto. Potrebbe danneggiarsi.
- Non usare il prodotto per scopi diversi da quelli preposti.
- Invitiamo a riciclare il prodotto secondo le leggi e regolamenti locali in materia di ambiente.

Informazioni di sicurezza

Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di usare per la prima volta il dispositivo:

- Quando si usa il dispositivo tenerlo lontano da qualsiasi fonte di calore

(fuoco) e umidità (acqua e altri liquidi).

- Non usare il prodotto se bagnato o danneggiato.
- Non usare il prodotto con le mani bagnate.
- Non lasciare il prodotto in contatto con materiali infiammabili.
- Non esporre il prodotto ad alte temperature (per esempio: all'interno di un'auto in una giornata molto calda)
- Non lanciare il prodotto nel fuoco.
- Tenere il prodotto lontano dalla portata dei bambini.
- Scollegare o spegnere il prodotto se non si intende usare per un lungo periodo di tempo.
- Non usare il dispositivo se si percepiscono difetti visibili.
- Non cercare di aprire o forare il prodotto. Potrebbe danneggiarsi.
- Non usare il prodotto con dispositivi non compatibili.
- Non smontare o modificare il prodotto. Queste azioni annulleranno la garanzia.

Nota legale

Con la presente, Atlantis Internacional, dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle ulteriori disposizioni di rilievo stabilite dalla Direttiva 2014/53/EC.

Le caratteristiche e le funzioni descritte nel presente manuale sono basate su test effettuati dalla nostra azienda. È responsabilità dell'utente esaminare e verificare il prodotto a seguito dell'acquisto. Le specifiche e il design potrebbero essere modificate senza previo preavviso. Atlantis Internacional S.L. non è responsabile e non è perseguibile per qualsiasi perdita o danno personale, economico, materiale o per danni a dispositivi, causati dall'uso improprio, dall'abuso o dall'errata installazione del prodotto.

Atlantis Internacional S.L. non è responsabile e non sarà mai da ritenersi responsabile per qualsiasi mancato funzionamento, comunicazione e connessione tra il prodotto e i dispositivi dotati di Bluetooth.

Smaltimento dei dispositivi elettronici ed elettrici

Questo simbolo indica che le apparecchiature elettriche ed elettroniche dovranno essere raccolte separatamente.



- Questo prodotto è progettato per essere raccolto separatamente presso il punto di raccolta assegnato. Non smaltirlo come rifiuti indifferenziati.
- Se l'apparecchio fa uso di batterie, queste devono essere rimosse dall'apparecchio e smaltite in un centro di raccolta adeguato. Se non è possibile rimuovere le batterie, non cercare di farlo in autonomia,

l'operazione deve essere eseguita da un professionista qualificato.

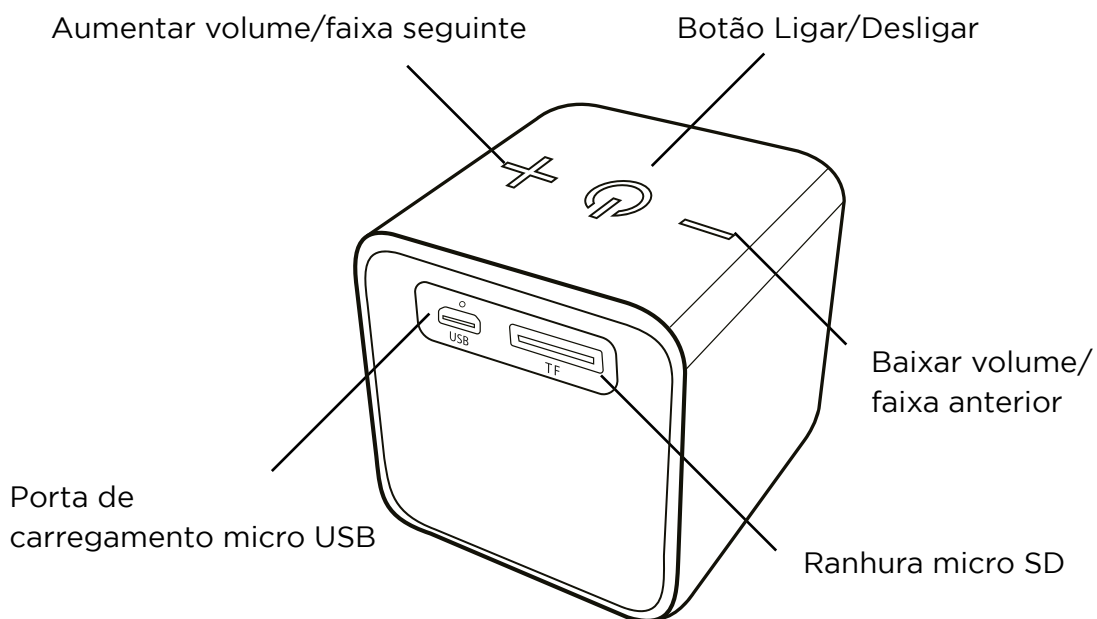
IT

- La raccolta differenziata e il riciclo aiutano a preservare le risorse naturali e prevengono le conseguenze negative per la salute degli esseri umani e per l'ambiente che potrebbero derivare da uno smaltimento sbagliato.
- Il prezzo finale di questo prodotto comprende il costo necessario per la corretta gestione ambientale dei rifiuti da esso derivati.
- Per maggiori informazioni, contattare il rivenditore o le autorità locali responsabili della gestione dei rifiuti.

BLUESPEAK09

Especificações técnicas

- **Potência:** 5W
- **IPX5 à prova de salpicos**
- **Diafragma:** 40 mm
- **Raio de funcionamento:** 10 m
- **Frequência de resposta:** 80-20KHz
- **Impedância:** 3Ω
- **Capacidade da bateria:** 300 mAh
- **Tempo de autonomia:** 4 horas
- **Tempo de carga de bateria:** 2 horas
- **Cabo Micro USB-USB incluído**
- **Tamanho:** 60 x 61 x 60 mm
- **Peso:** 121,7 g
- **Potência máxima transmitida nas gamas de frequência:** +2dbm
- **Gama de frequência Wireless:** 2402-2480 GHz



Ligar/Desligar a coluna

Prima e mantenha o botão ON/OFF durante 3 segundos.

Emparelhar a coluna com o seu smartphone

1. Ligue a coluna. O indicador LED irá piscar a azul. Isto significa que está pronto a emparelhar.
2. Ative o Bluetooth do seu dispositivo móvel e procure o sinal de da coluna chamado “Ksix_Kubic”. Emparelhe. Assim que os dispositivos tiverem sido emparelhados, a luz azul deixará de piscar.
3. Quando ligada, a coluna voltará a emparelhar automaticamente com o último dispositivo a que foi ligada. Se quiser emparelhar a coluna com um novo dispositivo, deve antes desconectá-la do dispositivo com o qual está atualmente emparelhada.

Carregar a bateria da coluna

Quando a bateria estiver fraca ou vazia, carregue utilizando a porta Micro USB.

1. Ligue a coluna a uma fonte de alimentação utilizando o cabo Micro USB. Pode ligá-la a um computador ou a uma porta USB de um portátil. Se a ligar a uma tomada elétrica necessitará de um adaptador não fornecido com este produto.
2. Ao carregar a coluna, o indicador LED ficará vermelho.
3. Quando a bateria estiver totalmente carregada, o indicador LED desligar-se-á.

Gestão de reprodução de música

Pode controlar o leitor de música do seu dispositivo móvel usando os botões da coluna.

- **Aumentar o volume:** Mantenha premido o botão de aumentar volume/próxima faixa.
- **Baixar o volume:** Mantenha premido o botão de baixar volume/faixa anterior.
- **Faixa seguinte:** Mantenha premido o botão de aumentar volume/próxima faixa.
- **Faixa anterior:** Mantenha premido o botão de baixar volume/faixa anterior.

Modo de cartão micro SD

PT

Coloque o cartão Micro SD na ranhura do cartão Micro SD. A música começará a tocar automaticamente.

Gestão de chamadas telefônicas

Faça a gestão das suas chamadas utilizando a coluna.

- **Para atender/desligar uma chamada recebida:** Prima uma vez o botão ON/OFF.

Modo Estéreo True Wireless

Esta opção torna possível emparelhar através de wireless uma segunda coluna Kubic Box e ouvir música com o dobro da potência. Criará um sistema de som estéreo composto por dois canais diferentes: esquerdo e direito.

1. Ligue ambas as colunas.
2. Pressione os botões aumentar volume/faixa seguinte e baixar volume/faixa anterior ao mesmo tempo numa das colunas. Ouvirá um som que indica que as colunas estão emparelhadas uma com a outra.
3. Ligue o dispositivo móvel Bluetooth da coluna que se chama “Ksix_Kubic”. Emparelhe com ela.
4. A partir deste momento, poderá ouvir música através de ambas as colunas ao mesmo tempo.

Recomendações de manutenção

- Limpe regularmente o produto com um trapo seco. O produto deve estar desligado ou apagado quando se limpe.
- Mantenha os portos e ligações do produto limpos de pó, sujidades, etc., para garantir uma ligação correta.
- Evite roturas no produto. Não coloque objetos em cima nem o dobre com excessiva força.
- Se o produto tem um cabo, não o dobre nem o estique com força excessiva para não o estragar
- Não molhe nem submerja o produto.
- Mantenha o produto sempre num lugar seco e longe da humidade.
- Quando não use o produto, guarde-o num lugar limpo e seco, longe da humidade e da sujidade
- Se entra água no produto, desligue-o imediatamente de qualquer fonte de energia ou dispositivo ao qual esteja ligado.
- Evite pancadas e quedas que possam estragar o produto.
- Não use o produto para outro fim, que não seja o para o qual foi desenhado.
- Recicle o produto de acordo com as normas e regulações ambientais locais.

Informação de segurança

PT

Antes do uso inicial, leia atentivamente as instruções seguintes:

- Mantenha o produto longe de uma fonte de calor (fogo) e de humidade (água e outros líquidos)
- Não use o produto se está molhado ou estragado.
- Não use o produto com as mãos molhadas.
- Não deixe o produto em contacto com materiais inflamáveis.
- Não exponha o produto a altas temperaturas (por exemplo: dentro de um carro num clima quente)
- Não deite o produto ao fogo.
- Mantenha o produto fora do alcance de crianças.
- Desligue o produto se não o vai utilizar
- Não use o produto se aprecia defeitos visíveis.
- Não abra, nem fure, nem dê pancadas ao produto. Poderia causar estragos.
- Não use o produto com dispositivos ou objetos incompatíveis
- Não desmonte nem modifique o produto. Essas ações invalidam a garantia.

Aviso legal

Pelo presente, a Atlantis International declara que este produto cumpre os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/53/EC.

As características e funções descritas neste manual baseiam-se em testes realizados pela Atlantis International S.L. É responsabilidade do utilizador examinar e verificar o produto após a sua compra. As especificações e o desenho do modelo podem ser alterados sem aviso prévio.

A Atlantis International S.L. não é responsável nem poderá nunca ser responsabilizada por quaisquer perdas ou danos pessoais, perdas económicas, perdas materiais ou quaisquer danos devido a utilização indevida, abuso ou instalação inadequada do produto.

Para produtos eletrónicos Bluetooth, a Atlantis International S.L. não é responsável nem nunca poderá ser responsabilizada por qualquer falha de função, comunicação ou ligação entre o produto e o computador, smartphones ou tablet.

Eliminação de dispositivos eletrónicos e elétricos

Este símbolo indica que os equipamentos elétricos e eletrónicos devem ser recolhidos separadamente.



- Este produto deve ser entregue num ponto de recolha apropriado para recolha seletiva. Não elimine como lixo doméstico.

- Se o equipamento usar pilhas, as mesmas devem ser removidas do equipamento e eliminadas num centro de recolha apropriado. Se não for possível remover as pilhas, não tente fazê-lo, pois isso deverá ser feito por um profissional qualificado.
- A recolha separada e a reciclagem ajudam a preservar os recursos naturais e a evitar consequências negativas para a saúde humana e o ambiente que possam resultar de uma eliminação incorreta.
- Para mais informações, contacte o comerciante ou as autoridades locais responsáveis pela gestão de resíduos.

**Declaración de Conformidad CE / CE Declaration of Conformity /
Declaração de conformidade**



Certificamos que el producto descrito a continuación es conforme con el marcado CE, cumple con la Directiva 2014/53/UE y puede ser vendido en todos los países que conforman la UE, de acuerdo con las siguientes normas europeas: / *We hereby declare that the product (s) listed below satisfies the provision for CE-marking, , complies with Directive 2014/53/EU and may be sold in all EU countries, according to the following European directive(s):* Certificamos que o produto descrito abaixo tem a marcação CE, está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE e pode ser vendido em todos os países da UE, de acordo com as seguintes normas europeias:

EN 50663

EN 62368-1

ETSI EN301 489-1/-17

ETSI EN 300 328

Artículo/Article/Artigo: BLUESPEAK09

EAN: 8427542077772

Fabricante / Manufacturer/ Fabricante:

ATLANTIS INTERNACIONAL, S.L.

Dirección / Address / Endereço:

Carrer del Crom, 53, 08907 L'Hospitalet de Llobregat, Barcelona (Spain)

Esta declaración de conformidad se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante / *This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer / Esta declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante*

Lugar y fecha de declaración / *Place and date of the declaration / Lugar e data da declaração*
L'Hospitalet de Llobregat, 1 de enero 2023 / *January, 1st 2023 / 1 de janeiro 2023*

ATLANTIS Internacional S.L.
C/ Crom, 53
Tfno. 93 33 00 00 / Fax 93 33 00 04 04
08907 L'Hospitalet de Llobregat (Barcelona)
1 de enero 2023

Nico Broder

General Manager